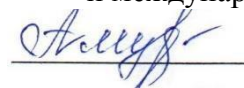


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Декан факультета истории
и международных отношений



(О. И. Амурская)

«30» августа 2019 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«МЕЖКУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ»

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
магистратура

Направление подготовки – **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) подготовки – **Поликультурное образование**

Форма обучения – **очная**

Сроки освоения ОПОП – **нормативный, 2 года**

Факультет истории и международных отношений

Кафедра иностранных языков факультета истории и международных
отношений

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Межкультурное взаимодействие в профессиональном образовании» является формирование способности анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия в профессиональном образовании, формирование способности осуществлять поиск, анализ и обработку научной информации в целях исследования проблем образования в области теории и практики международной коммуникации.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Учебная дисциплина Б1.В.01.01 «Межкультурное взаимодействие в профессиональном образовании» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1, Модуль 4. «Межкультурное взаимодействие в образовании и культуре».

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходима следующая предшествующая дисциплина:

Современные проблемы науки и образования

Практикум по межкультурной коммуникации на иностранном языке

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- Деловые культуры
- Академическое письмо на английском языке
- Магистерская диссертация

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальных (УК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Код и содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Анализирует и объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними.	Особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними.	Анализировать и объяснять особенности поведения и мотивации студентов из различных стран в условиях поликультурной среды вуза.	Анализа и объяснения особенностей поведения и мотивации студентов из различных стран в процессе межкультурного взаимодействия.
		УК-5.2. Выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учетом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.	Особенностей деловой и общей культуры студентов, происходящих из других этносов и конфессий, различных социальных групп.	Выстраивать взаимодействие в образовательной среде вуза с учетом особенностей культуры студентов из различных стран.	Межкультурного взаимодействия с учетом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.
	ПКС-1 Способен осуществлять поиск, анализ и обработку научной информации в целях исследования проблем образования в области теории и практики международной коммуникации	ПКС-1.1 Знает: источники научной информации, необходимой для обновления содержания образования в области теории и практики международной коммуникации.	Источники научной информации, необходимой для обновления содержания образования в области теории и практики международной коммуникации	Вести поиск и анализ научной информации и трансформации процесса обучения исследований в области теории и практики международной коммуникации.	Владеет: методами работы с научной информацией и учебными текстами.

		<p>ПКС-1.2 Умеет: вести поиск и анализ научной информации; осуществлять дидактическую обработку и адаптацию научных текстов в целях их перевода в учебные материалы</p>	<p>Методы работы с научной информацией.</p>	<p>Осуществлять дидактическую обработку научных текстов в целях их перевода в учебные материалы</p>	<p>Методами работы с научной информацией;</p>
		<p>ПКС-1.3 Владеет: методами работы с научной информацией и учебными текстами.</p>	<p>Приемы дидактической обработки научной информации в целях ее трансформации в учебное содержание.</p>	<p>Осуществлять адаптацию научных текстов в целях их перевода в учебные материалы</p>	<p>Приемами дидактической обработки научной информации в целях ее трансформации в учебное содержание.</p>

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		№ 1	№ 2	№ 3	№ 4
		часов	часов	часов	часов
1	2	3	4	5	6
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	22 ч.	-	-	22 ч.	-
В том числе:		-	-		
Лекции (Л)	12 ч.	-	-	12 ч.	-
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)	12 ч.	-	-	12 ч.	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-		-
2. Самостоятельная работа студента (всего)	48 ч.	-	-	48 ч.	-
В том числе	-	-	-	-	-
<i>СРС в семестре:</i>	-			-	-
Компьютерное тестирование	4	-	-	4	-
Просмотр видео материалов	12	-	-	12	-
Индивидуальное задание	12	-	-	12	-
Презентация	4	-	-	4	
Внеаудиторное чтение по 40 тысяч знаков/час	16	-	-	16	-
<i>СРС в период сессии</i>	36	-	-	36	-
Вид промежуточной аттестации	Экзамен	Э		Э	
	Зачёт				
ИТОГО: Общая трудоемкость	часов	108 ч.		108 ч.	
	зач. ед.	3 зач. ед.		3 зач. ед.	

2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Содержание разделов учебной дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
		3	4
III	1.	Теоретические основы межкультурного взаимодействия в сфере высшего образования	Понятие культуры. Роль языка в культуре. Различные подходы к исследованию феномена культуры. Субъекты профессионального образования в многонациональном социуме. Межкультурный диалог в профессиональном образовании. Международное сотрудничество в сфере культуры.
	2.	Межкультурная коммуникация в международном культурном обмене	Теоретические аспекты межкультурной коммуникация. Её роль в международном культурном обмене, в международном культурном сотрудничестве. Мультикультурное образование США, Канады и Австралии.

		Политика кросс-культурного образования Европейского Союза. Компетенции культуры демократии.
3.	Лингвокультурологические аспекты межкультурного взаимодействия	Коммуникативные стратегии и тактики. Национальные нормы и традиции общения. Речевой конфликт, речевая агрессия. Многонациональные школы и межкультурный диалог. Этнические школы. Билингвальное обучение. Педагогическая поддержка иммигрантов. Психология межкультурных коммуникаций.
4.	Межкультурные различия в профессиональной коммуникации	Профессиональная и деловая коммуникация. Коммуникативная компетентность в межкультурном взаимодействии. Политика поликультурности и многоязычия в Европейском Союзе. Языковое разнообразие и культурное самоопределение. Обучение английскому языку с учетом его глобальных функций в современном мире
5.	Практические аспекты реализации профессиональной языковой подготовки студентов вуза	Культурный компонент в стандартах и требованиях к уровню владения языками международного общения. Культурный компонент в Российских образовательных документах. Культурный компонент в Западных образовательных стандартах по иностранным языкам. Современные подходы к обучению иностранным языкам. Психология интолерантности. Комплексные методы исследования толерантности.
6.	Международная коммуникация в высшем образовании.	Интернационализация образования. Академическая мобильность в высшем образовании. Теоретические аспекты соизучения языка и культуры. Эмпирические методы кросс-культурной психологии.

2.2. Перечень лабораторных работ (при наличии), примерная тематика курсовых работ (при наличии) – учебным планом не предусмотрено.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

Самостоятельная работа осуществляется в объеме 44 часов.

3.1. Виды СРС

Внеаудиторное чтение, компьютерное тестирование, просмотр учебных видео материалов на youtube, выполнение индивидуальных заданий, подготовка презентаций. Для самостоятельной работы рекомендуется использовать авторский дистанционный курс.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (см. Фонд оценочных средств).

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине: не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

№ п/п	Автор(ы), наименование, год и место издания
1	2
1.	<i>Михайлова, О. А.</i> Лингвокультурологические аспекты толерантности : учебное пособие для вузов / О. А. Михайлова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 121 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08425-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/454704 (дата обращения: 18.06.2020).
2.	<i>Таратухина, Ю. В.</i> Деловые и межкультурные коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина, З. К. Авдеева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 324 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02346-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/450299 (дата обращения: 18.06.2020).

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы), наименование, год и место издания
1	2
1.	<i>Джуринский, А. Н.</i> Поликультурное образование в многонациональном социуме : учебник и практикум для вузов / А. Н. Джуринский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 257 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00645-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/450443 (дата обращения: 18.06.2020).
2.	<i>Лебедева, Н. М.</i> Этнопсихология : учебник и практикум для вузов / Н. М. Лебедева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 491 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02318-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/450245 (дата обращения: 18.06.2020).
3.	<i>Таратухина, Ю. В.</i> Теория и практика кросс-культурной дидактики : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 194 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00790-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/451680 (дата обращения: 18.06.2020).
4.	<i>Хухлаева, О. В.</i> Поликультурное образование : учебник для вузов / О. В. Хухлаева, Э. Р. Хакимов, О. Е. Хухлаев. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 283 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10105-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/450046 (дата обращения: 18.06.2020).
Периодические издания	
5.	Вестник Образования России [Текст] : сборник приказов и документов Министерства образования и науки / учредитель : Министерство образования и науки Российской Федерации. — 1995 - . — Москва : ПРО-ПРЕСС, 2017 - . — 24 раза в год.
6.	Высшая школа XXI века [Текст] : [научный журнал] / учредитель : ООО «ЮниВестМедиа». — Москва, 2016 - .
7.	Высшее образование в России [Текст] : научно-педагогический журнал / соучредители : Московский государственный университет печати имени Ивана Федорова, Ассоциация технических университетов. — 1992 - . — Москва, 2017 - . — Ежемес. — ISSN 0869-3617.
8.	Высшее образование сегодня [Текст] : ежемесячный журнал. — 2001 - . — Москва: Логос, 2016 - . — Ежемес. — ISSN 1726-667X.
9.	Инновации в образовании [Текст] : [научный журнал] / учредитель : Современная гуманитарная академия. — 2001 - . — Москва, 2017 - . — Ежемес. — ISSN 1609-4646.
9.	Мир образования – образование в мире [Текст] : научно-методический журнал / [учредители : Министерство образования и науки Российской Федерации, Московский психолого-социальный университет]. — 2000 - . — Москва, 2017 - . — Ежекварт. — ISSN 2073-8536.
10.	Народное образование [Текст] : [научный журнал] / учредители : Министерство образования РФ, Российская академия образования, Педагогическое общество России, АНО «Издательский дом «Народное образование». — 1803 - . — Москва, 2017 - . — 10 раз в год. — ISSN 0130-6928.
11.	Образование в современной школе [Текст] : общественно-политический и научно-методический журнал / учредитель : Ассоциация Некоммерческих Образовательных Организаций Регионов (АсНОООР) РФ. —

	1999 - . – Москва, 2017 - . – Ежемес. – ISSN 1609-7432.
12.	Официальные документы в образовании [Текст] : [научный журнал] / учредитель и изд. : ИД «Частное образование». – 1999 - . Москва, 2017 - . – 36 раз в год. – ISSN 0234-7512.
13.	Педагогика [Текст] : научно-теоретический журнал Российской академии образования / учредители : трудовой коллектив редакции Российской академии образования. – 1937, июль - . – Москва : Педагогика, 2017 - . – 10 раз в год. – ISSN 0869-561X.
14.	Педагогическое образование и наука [Текст] : научно-методический журнал / учредитель : Международная академия наук педагогического образования (МАНПО). – 2000 - . – Москва, 2017 - . – 6 раз в год. – ISSN 2072-2524.
15.	Право и образование [Текст] : научный журнал / учредитель : НОУ СГА. – 2000 - . – Москва, 2017 - . – Ежемес. – ISSN 1563-020X.
16.	Преподаватель XXI век [Текст] : Общероссийский журнал о мире образования / учредитель : Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет»; изд. : МПГУ. – 2003 - . – Москва, 2017 - . – Ежекварт. – в 2 частях. – ISSN 2073-9613.
17.	Студенчество. Диалоги о воспитании [Текст] : журнал для преподавателей и студентов / учредители : Министерство образования и науки Российской Федерации, Московский гуманитарный университет. – 2001, декабрь - . – Москва, 2017 - . – 6 раз в год.
18.	Психолого-педагогический поиск [Текст] : научный журнал / учредитель : Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»; изд. : РГУ имени С.А. Есенина. – 2004 - . – Рязань, 2017 - . – 4 раза в год. – ISSN 2075-3500 ; [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://ppsjournal.rsu.edu.ru/ , свободный (дата обращения: 28.05.2017).

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- 1) Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 18.03.2020).
- 2) Научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : сайт. - Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> свободный (дата обращения: 18.03.2020).
- 3) Российская государственная библиотека. Единый электронный каталог [Электронный ресурс] : сайт. - Режим доступа: <http://leninka.ru/index.php?doc=1298>, свободный (дата обращения 18.03.2020).
- 4) Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 002-01/17 от 15 декабря 2016 г. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения 18.03.2020).
- 5) ЮРАЙТ [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 2957 от 18 апреля 2017 г. – Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru> (дата обращения 18.03.2020).
- 6) Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn.rsu.edu.ru> (дата обращения: 18.03.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины:

- 1) Антиплагиат: творите собственным умом [Электронный ресурс] : Интернет-сервис, реализующий технологию проверки текстовых документов на наличие

заимствований из общедоступных сетевых источников. – [ЗАО «Антиплагиат» , 2005 —]. – Доступ после регистрации из любой точки, имеющей доступ к Интернету.– Режим доступа: <https://www.antiplagiat.ru/> (дата обращения 18.03.2020).

2) Кругосвет [Электронный ресурс] : универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия. – Режим доступа: <http://www.krugosvet.ru>, свободный (дата обращения: 18.03.2020).

3) КонсультантПлюс [Электронный ресурс] : официальный сайт. – Режим доступа: <http://www.consultan.ru/>, свободный (дата обращения: 18.03.2020).

4) Полнотекстовая база данных авторефератов [Электронный ресурс] // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/126> (дата обращения: 18.03.2020).

5) Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал. – [Москва, 2002 —]. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/>, свободный (дата обращения: 18.03.2020).

6) Polpred.com Обзор СМИ [Электронный ресурс] : сайт. – Доступ после регистрации из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://polpred.com/> (дата обращения: 18.03.2020).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Стандартно оборудованные аудитории для проведения интерактивных практических занятий: видеопроектор, экран настенный, ноутбук или компьютерный класс.

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office 2010-2016: Word, Excel, PowerPoint; Prezi, Windows MediaPlayer и др.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии. Уделить внимание следующим понятиям (перечисление понятий) и др.
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины.

	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом (указать текст из источника и др.), прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, решение расчетно-графических заданий, решений задач по алгоритму и др.
Работа в дистанционном курсе на платформе Moodle	Выполнение заданий: ознакомление с презентациями, просмотр видео материалов, выполнение тестов, индивидуальных заданий, обмен сообщениями на форуме и др.
Работа в режиме видеоконференции на платформе Zoom	Обсуждение актуальных вопросов по темам дисциплины, представление презентаций.
Презентация	Исследование, интерпретация и демонстрация материала по выбранной проблематике с последующим анализом, дискуссией, оппонированием, и оценкой.
Информационное сообщение	Информационное сообщение готовится студентами по отдельным вопросам темы для выступления на занятиях семинарского типа.
Индивидуальное домашнее задание	Работа с основной и дополнительной литературой для выполнения заданий: сравнительный анализ, анализ исторических документов и т. д.
Устное собеседование	Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам и др.
Подготовка к зачёту	При подготовке к зачёту необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу, материалы дистанционного курса и др.

8. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА:

Набор ПО в компьютерных классах	
Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows Pro	договор №Tr000043844 от 22.09.15г
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г
Офисное приложение LibreOffice	свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	свободно распространяемое ПО
Браузер изображений FastStoneImageViewer	свободно распространяемое ПО
PDF ридер FoxitReader	свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC media player	свободно распространяемое ПО
Запись дисков ImageBurn	свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVu Browser Plug-in	свободно распространяемое ПО
Набор ПО для кафедральных ноутбуков	
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г
Офисное приложение LibreOffice	свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	свободно распространяемое ПО
Браузер изображений FastStoneImageViewer	свободно распространяемое ПО
PDF ридер FoxitReader	свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC media player	свободно распространяемое ПО

Запись дисков ImageBurn	свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVu Browser Plug-in	свободно распространяемое ПО

9. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ *(отсутствуют)*